

Porównanie tłumaczeń Mateusza 24:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli więc powiedzieliby wam oto na pustkowiu jest nie wyszlibyście oto w schowkach nie uwierzylibyście
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdyby więc powiedzieli wam:* Oto jest na pustkowiu – nie wychodźcie; oto jest w kryjówce** – nie wiercie. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Gdyby więc powiedzieli wam: Oto na pustkowiu jest, nie wychodźcie. Oto w wewnętrznych pokojach, nie wiercie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli więc powiedzieliby wam oto na pustkowiu jest nie wyszlibyście oto w schowkach nie uwierzylibyście

¹⁾ powiedzieli : lub: jeśli wam ktoś powiedział (<x>470 24:26</x>L.).

²⁾ Lub: w skrytce, por. <x>470 6:6</x>.